



Directive 2009/24/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the legal protection of computer programs (Codified version) Text with EEA relevance

Official Journal L 111 , 05/05/2009 P. 0016 - 0022

Directive 2009/24/EC of the European Parliament and of the Council
of 23 April 2009

on the legal protection of computer programs

(Codified version)

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee [1],

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty [2],

Whereas:

(1) The content of Council Directive 91/250/EEC of 14 May 1991 on the legal protection of computer programs [3] has been amended [4]. In the interests of clarity and rationality the said Directive should be codified.

(2) The development of computer programs requires the investment of considerable human, technical and financial resources while computer programs can be copied at a fraction of the cost needed to develop them independently.

(3) Computer programs are playing an increasingly important role in a broad range of industries and computer program technology can accordingly be considered as being of fundamental importance for the Community's industrial development.

(4) Certain differences in the legal protection of computer programs offered by the laws of the Member States have direct and negative effects on the functioning of the internal market as regards computer programs.

(5) Existing differences having such effects need to be removed and new ones prevented from arising, while differences not adversely affecting the functioning of the internal market to a substantial degree need not be removed or prevented from arising.

(6) The Community's legal framework on the protection of computer programs can accordingly in the first instance be limited to establishing that Member States should accord protection to computer programs under copyright law as literary works and, further, to establishing who and what should be protected, the exclusive rights on which protected persons should be able to rely in order to authorise or prohibit certain acts and for how long the protection should apply.

(7) For the purpose of this Directive, the term "computer program" shall include programs in any form, including those which are incorporated into hardware. This term also includes preparatory design work leading to the development of a computer program provided that the nature of the preparatory work is such that a computer program can result from it at a later stage.

(8) In respect of the criteria to be applied in determining whether or not a computer program is an original work, no tests as to the qualitative or aesthetic merits of the program should be applied.

(9) The Community is fully committed to the promotion of international standardisation.

(10) The function of a computer program is to communicate and work together with other components of a computer system and with users and, for this purpose, a logical and, where appropriate, physical interconnection and interaction is required to permit all elements of software and hardware to work with other software and hardware and with users in all the ways in which they are intended to function. The parts of the program which provide for such interconnection and interaction between elements of software and hardware are generally known as "interfaces". This functional interconnection and interaction is generally known as "interoperability"; such interoperability can be defined as the ability to exchange information and mutually to use the information which has been exchanged.

(11) For the avoidance of doubt, it has to be made clear that only the expression of a computer program is protected and that ideas and principles which underlie any element of a program, including those which underlie its

interfaces, are not protected by copyright under this Directive. In accordance with this principle of copyright, to the extent that logic, algorithms and programming languages comprise ideas and principles, those ideas and principles are not protected under this Directive. In accordance with the legislation and case-law of the Member States and the international copyright conventions, the expression of those ideas and principles is to be protected by copyright.

(12) For the purposes of this Directive, the term "rental" means the making available for use, for a limited period of time and for profit-making purposes, of a computer program or a copy thereof. This term does not include public lending, which, accordingly, remains outside the scope of this Directive.

(13) The exclusive rights of the author to prevent the unauthorised reproduction of his work should be subject to a limited exception in the case of a computer program to allow the reproduction technically necessary for the use of that program by the lawful acquirer. This means that the acts of loading and running necessary for the use of a copy of a program which has been lawfully acquired, and the act of correction of its errors, may not be prohibited by contract. In the absence of specific contractual provisions, including when a copy of the program has been sold, any other act necessary for the use of the copy of a program may be performed in accordance with its intended purpose by a lawful acquirer of that copy.

(14) A person having a right to use a computer program should not be prevented from performing acts necessary to observe, study or test the functioning of the program, provided that those acts do not infringe the copyright in the program.

(15) The unauthorised reproduction, translation, adaptation or transformation of the form of the code in which a copy of a computer program has been made available constitutes an infringement of the exclusive rights of the author. Nevertheless, circumstances may exist when such a reproduction of the code and translation of its form are indispensable to obtain the necessary information to achieve the interoperability of an independently created program with other programs. It has therefore to be considered that, in these limited circumstances only, performance of the acts of reproduction and translation by or on behalf of a person having a right to use a copy of the program is legitimate and compatible with fair practice and must therefore be deemed not to require the authorisation of the rightholder. An objective of this exception is to make it possible to connect all components of a computer system, including those of different manufacturers, so that they can work together. Such an exception to the author's exclusive rights may not be used in a way which prejudices the legitimate interests of the rightholder or which conflicts with a normal exploitation of the program.

(16) Protection of computer programs under copyright laws should be without prejudice to the application, in appropriate cases, of other forms of protection. However, any contractual provisions contrary to the provisions of this Directive laid down in respect of decompilation or to the exceptions provided for by this Directive with regard to the making of a back-up copy or to observation, study or testing of the functioning of a program should be null and void.

(17) The provisions of this Directive are without prejudice to the application of the competition rules under Articles 81 and 82 of the Treaty if a dominant supplier refuses to make information available which is necessary for interoperability as defined in this Directive.

(18) The provisions of this Directive should be without prejudice to specific requirements of Community law already enacted in respect of the publication of interfaces in the telecommunications sector or Council Decisions relating to standardisation in the field of information technology and telecommunication.

(19) This Directive does not affect derogations provided for under national legislation in accordance with the Berne Convention on points not covered by this Directive.

(20) This Directive should be without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limits for transposition into national law of the Directives set out in Annex I, Part B,

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Object of protection

1. In accordance with the provisions of this Directive, Member States shall protect computer programs, by copyright, as literary works within the meaning of the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works. For the purposes of this Directive, the term "computer programs" shall include their preparatory design material.
2. Protection in accordance with this Directive shall apply to the expression in any form of a computer program. Ideas and principles which underlie any element of a computer program, including those which underlie its interfaces, are not protected by copyright under this Directive.
3. A computer program shall be protected if it is original in the sense that it is the author's own intellectual creation. No other criteria shall be applied to determine its eligibility for protection.
4. The provisions of this Directive shall apply also to programs created before 1 January 1993, without prejudice to any acts concluded and rights acquired before that date.

Article 2

Authorship of computer programs

1. The author of a computer program shall be the natural person or group of natural persons who has created the program or, where the legislation of the Member State permits, the legal person designated as the rightholder by that legislation.

Where collective works are recognised by the legislation of a Member State, the person considered by the legislation of the Member State to have created the work shall be deemed to be its author.

2. In respect of a computer program created by a group of natural persons jointly, the exclusive rights shall be owned jointly.

3. Where a computer program is created by an employee in the execution of his duties or following the instructions given by his employer, the employer exclusively shall be entitled to exercise all economic rights in the program so created, unless otherwise provided by contract.

Article 3

Beneficiaries of protection

Protection shall be granted to all natural or legal persons eligible under national copyright legislation as applied to literary works.

Article 4

Restricted acts

1. Subject to the provisions of Articles 5 and 6, the exclusive rights of the rightholder within the meaning of Article 2 shall include the right to do or to authorise:

- (a) the permanent or temporary reproduction of a computer program by any means and in any form, in part or in whole; in so far as loading, displaying, running, transmission or storage of the computer program necessitate such reproduction, such acts shall be subject to authorisation by the rightholder;
- (b) the translation, adaptation, arrangement and any other alteration of a computer program and the reproduction of the results thereof, without prejudice to the rights of the person who alters the program;
- (c) any form of distribution to the public, including the rental, of the original computer program or of copies thereof.

2. The first sale in the Community of a copy of a program by the rightholder or with his consent shall exhaust the distribution right within the Community of that copy, with the exception of the right to control further rental of the program or a copy thereof.

Article 5

Exceptions to the restricted acts

1. In the absence of specific contractual provisions, the acts referred to in points (a) and (b) of Article 4(1) shall not require authorisation by the rightholder where they are necessary for the use of the computer program by the lawful acquirer in accordance with its intended purpose, including for error correction.

2. The making of a back-up copy by a person having a right to use the computer program may not be prevented by contract in so far as it is necessary for that use.

3. The person having a right to use a copy of a computer program shall be entitled, without the authorisation of the rightholder, to observe, study or test the functioning of the program in order to determine the ideas and principles which underlie any element of the program if he does so while performing any of the acts of loading, displaying, running, transmitting or storing the program which he is entitled to do.

Article 6

Decompilation

1. The authorisation of the rightholder shall not be required where reproduction of the code and translation of its form within the meaning of points (a) and (b) of Article 4(1) are indispensable to obtain the information necessary to achieve the interoperability of an independently created computer program with other programs, provided that the following conditions are met:

- (a) those acts are performed by the licensee or by another person having a right to use a copy of a program, or on their behalf by a person authorised to do so;
- (b) the information necessary to achieve interoperability has not previously been readily available to the persons referred to in point (a); and
- (c) those acts are confined to the parts of the original program which are necessary in order to achieve interoperability.

2. The provisions of paragraph 1 shall not permit the information obtained through its application:

- (a) to be used for goals other than to achieve the interoperability of the independently created computer program;
- (b) to be given to others, except when necessary for the interoperability of the independently created computer program; or

(c) to be used for the development, production or marketing of a computer program substantially similar in its expression, or for any other act which infringes copyright.

3. In accordance with the provisions of the Berne Convention for the protection of Literary and Artistic Works, the provisions of this Article may not be interpreted in such a way as to allow its application to be used in a manner which unreasonably prejudices the rightholder's legitimate interests or conflicts with a normal exploitation of the computer program.

Article 7

Special measures of protection

1. Without prejudice to the provisions of Articles 4, 5 and 6, Member States shall provide, in accordance with their national legislation, appropriate remedies against a person committing any of the following acts:

(a) any act of putting into circulation a copy of a computer program knowing, or having reason to believe, that it is an infringing copy;

(b) the possession, for commercial purposes, of a copy of a computer program knowing, or having reason to believe, that it is an infringing copy;

(c) any act of putting into circulation, or the possession for commercial purposes of, any means the sole intended purpose of which is to facilitate the unauthorised removal or circumvention of any technical device which may have been applied to protect a computer program.

2. Any infringing copy of a computer program shall be liable to seizure in accordance with the legislation of the Member State concerned.

3. Member States may provide for the seizure of any means referred to in point (c) of paragraph 1.

Article 8

Continued application of other legal provisions

The provisions of this Directive shall be without prejudice to any other legal provisions such as those concerning patent rights, trade-marks, unfair competition, trade secrets, protection of semi-conductor products or the law of contract.

Any contractual provisions contrary to Article 6 or to the exceptions provided for in Article 5(2) and (3) shall be null and void.

Article 9

Communication

Member States shall communicate to the Commission the provisions of national law adopted in the field governed by this Directive.

Article 10

Repeal

Directive 91/250/EEC, as amended by the Directive indicated in Annex I, Part A, is repealed, without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limits for transposition into national law of the Directives set out in Annex I, Part B.

References to the repealed Directive shall be construed as references to this Directive and shall be read in accordance with the correlation table in Annex II.

Article 11

Entry into force

This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

Article 12

Addressees

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Strasbourg, 23 April 2009.

For the European Parliament

The President

H.-G. Pöttering

For the Council

The President

P. Nečas

[1] OJ C 204, 9.8.2008, p. 24.

[2] Opinion of the European Parliament of 17 June 2008 (not yet published in the Official Journal) and Council Decision of 23 March 2009.

[3] OJ L 122, 17.5.1991, p. 42.

[4] See Annex I, Part A.

ANNEX I

PART A

Repealed Directive with its amendment

(referred to in Article 10)

Council Directive 91/250/EEC (OJ L 122, 17.5.1991, p. 42) | |

Council Directive 93/98/EEC (OJ L 290, 24.11.1993, p. 9) | Article 11(1) only |

PART B

List of time-limits for transposition into national law

(referred to in Article 10)

Directive | Time-limit for transposition |

91/250/EEC | 31 December 1992 |

93/98/EEC | 30 June 1995 |

ANNEX II

Correlation table

Directive 91/250/EEC | This Directive |

Article 1(1), (2) and (3) | Article 1(1), (2) and (3) |

Article 2(1), first sentence | Article 2(1), first subparagraph |

Article 2(1), second sentence | Article 2(1), second subparagraph |

Article 2(2) and (3) | Article 2(2) and (3) |

Article 3 | Article 3 |

Article 4, introductory words | Article 4(1), introductory words |

Article 4(a) | Article 4(1), point (a) |

Article 4(b) | Article 4(1), point (b) |

Article 4(c), first sentence | Article 4(1), point (c) |

Article 4(c), second sentence | Article 4(2) |

Articles 5, 6 and 7 | Articles 5, 6 and 7 |

Article 9(1), first sentence | Article 8, first paragraph |

Article 9(1), second sentence | Article 8, second paragraph |

Article 9(2) | Article 1(4) |

Article 10(1) | — |

Article 10(2) | Article 9 |

— | Article 10 |

— | Article 11 |

Article 11 | Article 12 |

— | Annex I |

— | Annex II |